

Kesantunan Berbahasa dalam Film *Penyalin Cahaya*
Karya Wregas Bhanuteja



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

Skripsi yang Diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk
Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Memperoleh Gelar Sarjana
Sastram

Oleh:

Mega Feranti

1210619015

Sastram Indonesia Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Jakarta
2024

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Mega Feranti
No. Registrasi : 1210619015
Program Studi : Sastra Indonesia
Fakultas : Fakultas Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Kesantunan Berbahasa dalam Film *Penyalin Cahaya* Karya Wregas Bhanuteja.

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Pengaji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memeroleh gelar Sarjana Sastra di Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

(Dr. Mistahulkhairah Anwar, M.Hum)
NIP. 197811222006042001
Pengaji 1

(Asisda Wahyu Asri Putradi, M.Hum)
NIP. 197711262008121001

Pembimbing II

(Aulia Rahmawati, M.Hum)
NIP. 198009142008012013
Pengaji II

(Sigit Widiatmoko, M.Hum)
NIP. 198904062019031013

Ketua Pengaji

(Aulia Rahmawati, M.Hum)
NIP. 198009142008012013

Jakarta, 13 Agustus 2024

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Liliana Muliaستونی, M.Pd.
NIP. 19680529 199203 2001

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama: Mega Feranti
NIM: 1210619015
Program Studi: Sastra Indonesia
Fakultas: Fakultas Bahasa dan Seni
Judul Skripsi: Kesantunan Berbahasa dalam Film *Penyalin Cahaya* karya Wregas Bhanuteja

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari hasil karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta, apabila saya terbukti melakukan tindakan plagiarisme.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenar-benarnya.

Jakarta, 01 Juli 2024



Mega Feranti

NIM 1210619015



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220

Telepon/Faksimili: 021-4894221

Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA
ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Mega Feranti

NIM : 1210619015

Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Sastra Indonesia

Alamat email : megaferanti@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (...)

yang berjudul :

Kesantunan Berbahasa dalam Film *Penyalin Cahaya* Karya Wregas

Bhanuteja

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 31 Juli 2024

Penulis



(Mega Feranti)

No. Reg 1210619015

ABSTRAK

Mega Feranti. 2024. *Kesantunan Berbahasa dalam Film Penyalin Cahaya Karya Wregas Bhanuteja.* Skripsi. Jakarta. Program Studi Sastra Indonesia. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Jakarta.

Bahasa dalam lingkup sosial digunakan sebagai alat berkomunikasi. Bahasa yang diucapkan satu orang dengan yang lainnya memiliki arti dan makna tertentu. Makna tersebut berisikan konteks ujaran, baik ujaran yang sopan, maupun tidak. Dalam ilmu pragmatik, kehadiran konteks sangat diperlukan guna mendukung pemahaman mitra tutur terhadap suatu tuturan. Penelitian ini akan membahas mengenai studi ilmu pragmatik dalam bahasan kesantunan berbahasa. Kesantunan bahasa diteliti sebab menjadi fenomena berbahasa yang dapat ditemui di berbagai kalangan umur, sosial, dan tingkatan status sosial lainnya. Fenomena berbahasa tersebut juga ditunjukkan di dalam media-media yang mendorong terjadinya perubahan tuturan, baik tuturan yang sopan hingga tuturan yang tidak sopan. Media tersebut merupakan media film. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui bentuk pematuhan dan pelanggaran prinsip kesantunan berbahasa berdasarkan teori Geoffrey Leech pada film *Penyalin Cahaya* karya Wregas Bhanuteja. Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif dengan metode teknik pengamatan, observasi, dan teknik catat. Penelitian dilakukan di Jakarta sejak bulan Januari hingga Juli 2024. Berdasarkan hasil analisis data, ditemukan 169 tuturan data dengan jumlah pematuhan sebanyak 92 tuturan data dan pelanggaran sebanyak 77 tuturan data dengan selisih sebanyak 15 data tuturan. Pematuhan prinsip kesantunan banyak ditemukan pada maksim kebijaksanaan, yaitu 21 tuturan data, sedangkan pelanggaran prinsip kesantunan banyak ditemukan pada maksim pemufakatan, yaitu 36 tuturan data.

Kata kunci: pragmatik; prinsip kesantunan berbahasa; film

ABSTRACT

Mega Feranti. 2024. *Language Politeness in the Film Penyalin Cahaya by Wregas Bhanuteja.* Thesis. Jakarta. Indonesian Literature Study Program. Faculty of Language and Arts. State University of Jakarta.

Language in the social sphere is used as a means of communication. The language spoken by one person to another has a certain meaning and meaning. This meaning contains the context of speech, both polite speech and not. In pragmatic science, the presence of context is very necessary to support the speech partner's understanding of a speech. This research will discuss the study of pragmatic science in the discussion of language politeness. Language politeness is researched because it is a linguistic phenomenon that can be encountered in various ages, social, and other levels of social status. The phenomenon of language is also shown in the media that encourages changes in speech, both polite speech and disrespectful speech. The media is a film medium. The purpose of this research is to find out the form of compliance and violation of the principle of politeness in language based on Geoffrey Leech's theory in the film Penyalin Cahaya by Wregas Bhanuteja. This research is a qualitative descriptive research with observation techniques, observations, and note-taking techniques. The research was conducted in Jakarta from January to July 2024. Based on the results of the data analysis, 169 data statements were found with a total of 92 data statements and 77 data violations with a difference of 15 speech data. Compliance with the principle of politeness is mostly found in the maxim of wisdom, which is 21 data utterances, while violations of the principle of politeness are mostly found in the maxim of consensus, which is 36 data utterances.

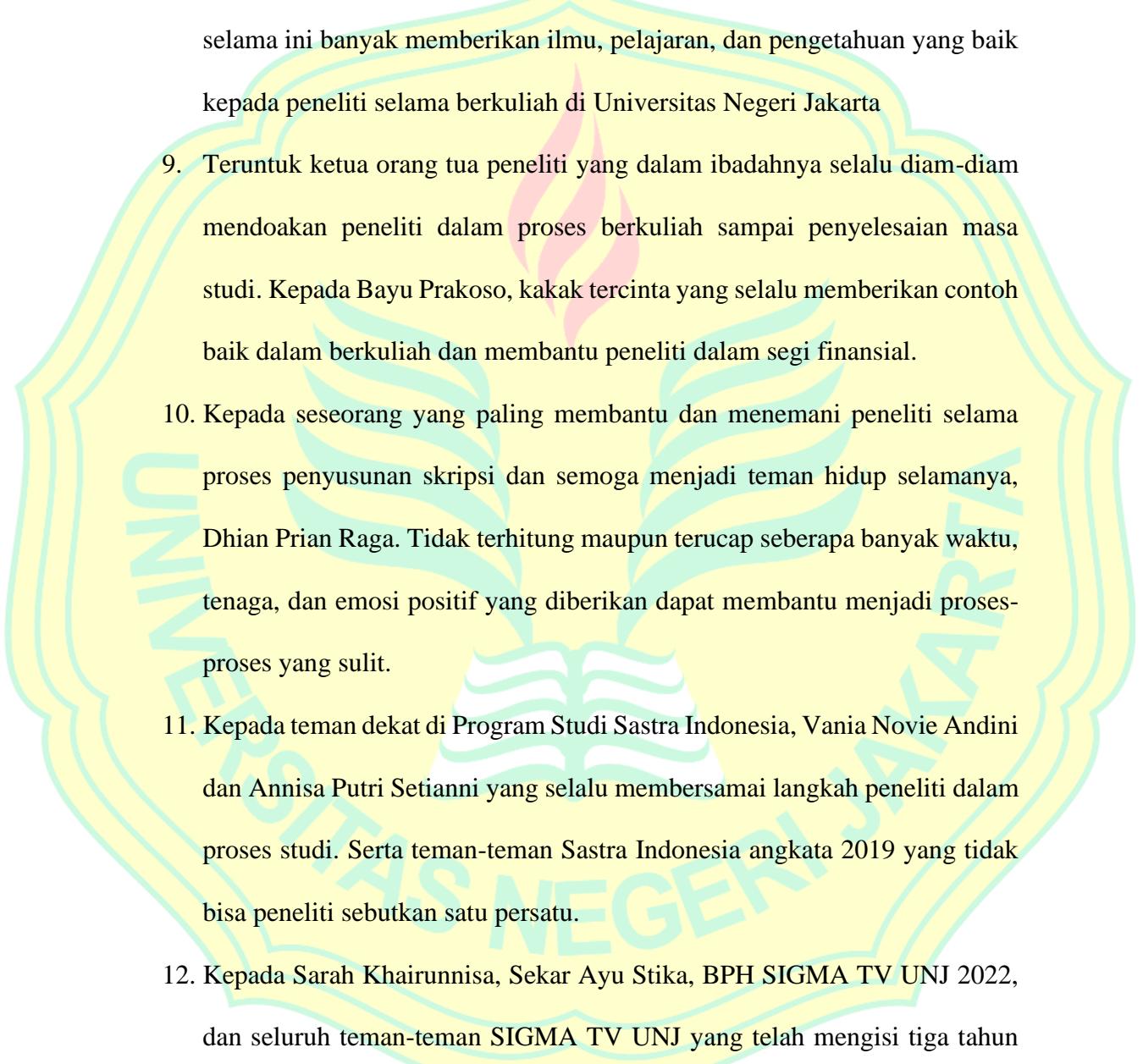
Keywords: pragmatics; principles of language politeness; movie

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur peneliti panjatkan kepada Allah SWT atas segala rahmat dan karunia-Nya, peneliti dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “Kesantunan Berbahasa dalam Film *Penyalin Cahaya* Karya Wregas Bhanuteja” sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar sarjana sastra di Program Studi Sastra Indonesia di Universitas Negeri Jakarta.

Dalam menyusun penelitian skripsi ini, peneliti tidak lepas dari bantuan serta bimbingan dari berbagai pihak dari awal hingga skripsi ini terselesaikan dengan baik. Oleh karena itu, peneliti ingin menyampaikan terima kasih kepada:

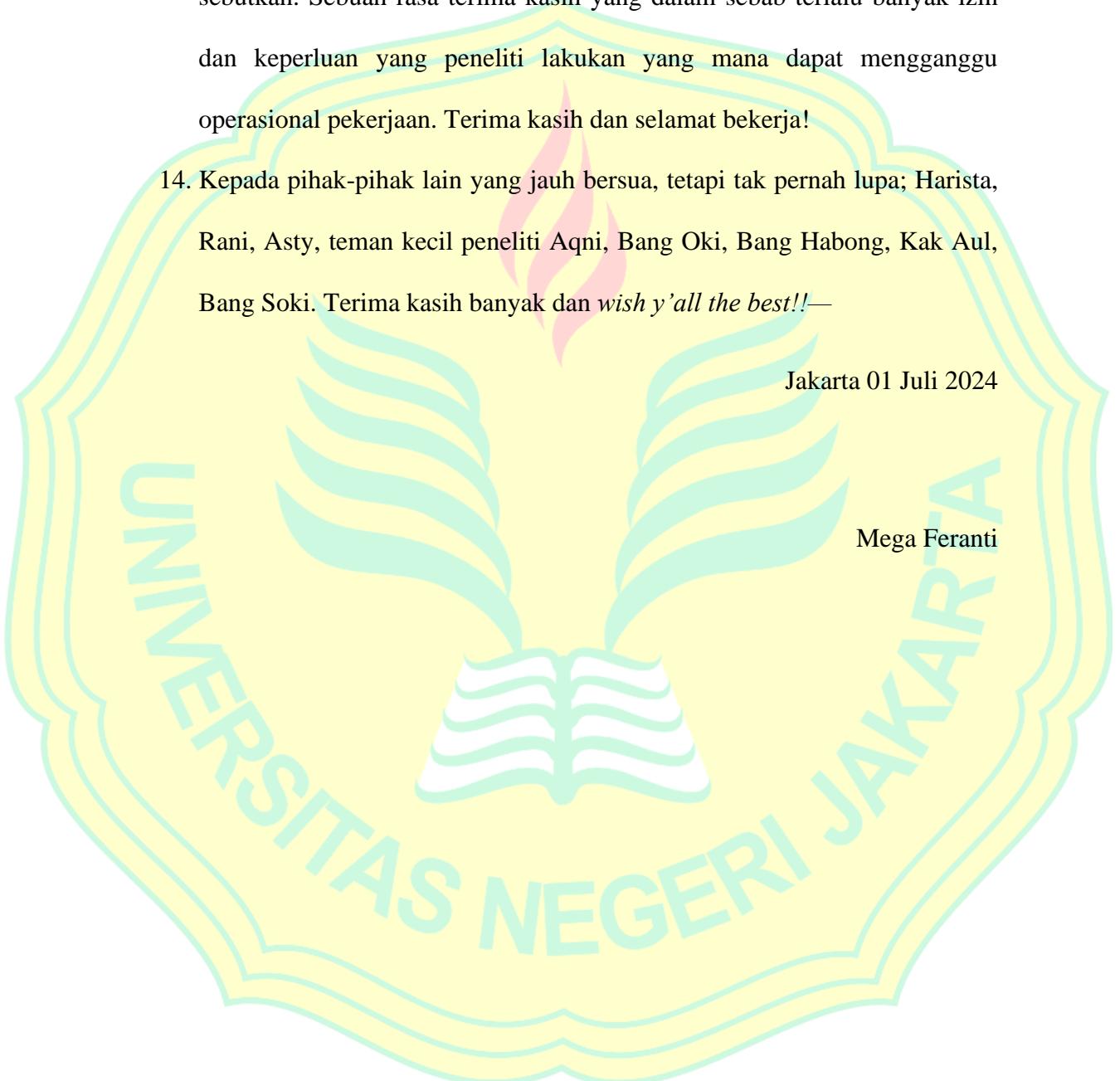
1. Ibu Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd., M.A., selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta;
2. Bapak Asep Supriyana, S.S., M.Pd., selaku Koordinator Program Studi Sastra Indonesia Universitas Negeri Jakarta;
3. Bapak Dr. Irsyad Ridho, S.Pd., M.Hum., selaku Dosen Penasihat Akademik;
4. Ibu Dr. Miftahulkhairah Anwar, M.Hum., selaku Dosen Pembimbing I yang telah meluangkan banyak waktu untuk memberikan saran, masukan, dan arahan selama proses penyusunan skripsi;
5. Ibu Aulia Rahmawati, S.S., M.Hum., selaku Dosen Pembimbing II yang telah memberikan bimbingan guna pengembangan penelitian skripsi yang lebih baik lagi;
6. Bapak Dr. Asisda Wahyu Asri Putradji, M.Hum., selaku Dosen Pengaji Materi yang telah banyak memberikan saran, masukan, dan ilmu yang berarti dalam pembuatan skripsi ini.

- 
7. Bapak Sigit Widiatmoko, M.Hum., selaku Dosen Penguji Metodologi yang banyak memberikan saran, ilmu, dan bimbingan yang merupakan suatu pengetahuan yang sangat bermanfaat.
 8. Seluruh dosen mata kuliah dalam Program Studi Sastra Indonesia yang selama ini banyak memberikan ilmu, pelajaran, dan pengetahuan yang baik kepada peneliti selama berkuliah di Universitas Negeri Jakarta
 9. Teruntuk ketua orang tua peneliti yang dalam ibadahnya selalu diam-diam mendoakan peneliti dalam proses berkuliah sampai penyelesaian masa studi. Kepada Bayu Prakoso, kakak tercinta yang selalu memberikan contoh baik dalam berkuliah dan membantu peneliti dalam segi finansial.
 10. Kepada seseorang yang paling membantu dan menemani peneliti selama proses penyusunan skripsi dan semoga menjadi teman hidup selamanya, Dhian Prian Raga. Tidak terhitung maupun terucap seberapa banyak waktu, tenaga, dan emosi positif yang diberikan dapat membantu menjadi proses-proses yang sulit.
 11. Kepada teman dekat di Program Studi Sastra Indonesia, Vania Novie Andini dan Annisa Putri Setianni yang selalu bersama-sama langkah peneliti dalam proses studi. Serta teman-teman Sastra Indonesia angkata 2019 yang tidak bisa peneliti sebutkan satu persatu.
 12. Kepada Sarah Khairunnisa, Sekar Ayu Stika, BPH SIGMA TV UNJ 2022, dan seluruh teman-teman SIGMA TV UNJ yang telah mengisi tiga tahun ini dengan banyak kenangan. Terima kasih atas bantuan dan kepeduliannya sampai hari ini kepada peneliti.

13. Untuk teman-teman di Kopi Kenangan, Bu Marikha, Pak Rendy, Bang Iky, Bang Reza, Kak Nisa, Kak Cania, Ira, Ramita, Kak Jasmine, Kurnia, Novi, Zidan, Bang Yakub, Bang Aldi, dan lainnya yang tidak bisa peneliti sebutkan. Sebuah rasa terima kasih yang dalam sebab terlalu banyak izin dan keperluan yang peneliti lakukan yang mana dapat mengganggu operasional pekerjaan. Terima kasih dan selamat bekerja!
14. Kepada pihak-pihak lain yang jauh bersua, tetapi tak pernah lupa; Harista, Rani, Asty, teman kecil peneliti Aqni, Bang Oki, Bang Habong, Kak Aul, Bang Soki. Terima kasih banyak dan *wish y'all the best!!*—

Jakarta 01 Juli 2024

Mega Feranti



DAFTAR ISI

| | |
|--|------|
| LEMBAR PENGESAHAN..... | ii |
| LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS..... | iii |
| LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS..... | iv |
| ABSTRAK | vi |
| KATA PENGANTAR..... | viii |
| DAFTAR ISI..... | xi |
| BAB I | 1 |
| PENDAHULUAN..... | 1 |
| 1.1 Latar Belakang..... | 1 |
| 1.2 Pembatasan Masalah..... | 4 |
| 1.3 Rumusan Masalah | 5 |
| 1.4 Manfaat Penelitian | 5 |
| BAB II | 6 |
| KAJIAN TEORI..... | 6 |
| 2.1 Hakikat Pragmatik | 6 |
| 2.2 Konteks | 8 |
| 2.3 Kesantunan Berbahasa..... | 10 |
| 2.5 Skala Kesantunan | 17 |
| 2.6 Hakikat Film | 21 |
| 2.7 Penelitian yang Relevan | 24 |
| 2.8 Kerangka Berpikir | 27 |
| BAB III..... | 29 |
| METODE PENELITIAN | 29 |
| 3.1 Tujuan Penelitian | 29 |
| 3.2 Lingkup Penelitian..... | 29 |
| 3.3 Tempat dan Waktu Penelitian..... | 29 |
| 3.4 Instrumen Penelitian | 30 |
| 3.5 Metode dan Teknik Pengumpulan Data | 31 |
| 3.6 Metode dan Teknik Analisis Data | 32 |
| 3.7 Kriteria Analisis..... | 33 |
| BAB IV | 40 |
| PEMBAHASAN | 40 |

| | |
|-----------------------------------|----|
| 4.1 Deskripsi Data | 40 |
| 4.2 Interpretasi Data..... | 42 |
| 4.3 Pembahasan | 73 |
| 4.4 Keterbatasan Penelitian | 80 |
| BAB V | 82 |
| KESIMPULAN DAN SARAN | 82 |
| 5.1 Kesimpulan..... | 82 |
| 5.2 Saran | 83 |
| DAFTAR PUSTAKA | 84 |
| LAMPIRAN | 86 |

